



Briuselis, 2016 m. gruodžio 19 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2013/0140 (COD)

14895/2/16
REV 2 ADD 1 REV 1

CODEC 1748
AGRI 637
VETER 131
AGRILEG 183
ANIMAUX 29
SAN 409
DENLEG 86
PHYTOSAN 40
SEMENCES 18

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinų atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl oficialios kontrolės ir kitos oficialios veiklos, kuri vykdoma siekiant užtikrinti maisto ir pašarų srities teisės aktų bei gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos ir augalų apsaugos produktų taisyklių taikymą, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 999/2001, (EB) Nr. 396/2005, (EB) Nr. 1069/2009, (EB) Nr. 1107/2009, (ES) Nr. 1151/2012, (ES) Nr. 652/2014, (ES) 2016/429 ir (ES) 2016/2031, Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1/2005 ir (EB) Nr. 099/2009 bei Tarybos direktyvos 98/58/EB, 1999/74/EB, 2007/43/EB, 2008/119/EB ir 2008/120/EB ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 854/2004 ir (EB) Nr. 882/2004, Tarybos direktyvos 89/608/EEB, 89/662/EEB, 90/425/EEB, 91/496/EEB, 96/23/EB, 96/93/EB ir 97/78/EB bei Tarybos sprendimas 92/438/EEB, (Oficialios kontrolės reglamentas) projektas (pirmasis svarstymas) – Per pirmąjį svarstymą priimanos Tarybos pozicijos ir Tarybos motyvų pareiškimo priėmimas = Pareiškimas

**Vokietijos, Graikijos, Danijos, Liuksemburgo, Maltos, Čekijos, Lenkijos, Portugalijos,
Rumunijos, Slovėnijos, Švedijos, Suomijos, Airijos ir Jungtinės Karalystės pareiškimas**

Atkreipiame dėmesį į tai, kad terminai „kenksmingasis organizmas“ ir „kenkėjas“ ES teisės aktuose reiškia tą pačią sąvoką ir yra vartojami lygiaverčiai.

Pagrindimas

Atsižvelgiant į tai, kad galiojančiuose Komisijos teisės aktuose ir Tarybos reglamentuose bei direktyvose (pvz., Tarybos direktyvoje 93/85/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1107/2009 ir Komisijos įgyvendinimo sprendime 2012/138/ES) ta pačia reikšme lygiaverčiai taip pat vartojamas terminas „kenksmingasis organizmas“, siekiant užkirsti kelią bet kokiam neaiškumui taikant galiojančius ES teisės aktus ir naująjį ES augalų sveikatos reglamentą bei naująjį reglamentą dėl oficialios kontrolės, reikėtų aiškiai pabrėžti, kad terminai „kenkėjas“ ir „kenksmingasis organizmas“ yra sinonimai.
